

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/RUS/23/Add.1

9 de diciembre de 1997

(97-5377)

**Grupo de Trabajo sobre la Adhesión
de la Federación de Rusia**

Original: inglés

ADHESIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

Preguntas y respuestas adicionales

Addendum

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ha presentado respuestas adicionales a las preguntas que se formularon después de la reunión del Grupo de Trabajo celebrada los días 22 y 23 de julio de 1997, con la petición de que se distribuyan a los miembros del Grupo de Trabajo. Las preguntas y sus respuestas se reproducen a continuación.

Agricultura

Cuadros sobre ayuda interna

Pregunta 158

Entendemos que, recientemente, la Duma abrogó el veto presidencial interpuesto a la Ley sobre regulación estatal de la producción agroindustrial. Apreciáramos que la delegación rusa nos asegure que este suceso no afectará a la capacidad de Rusia de cumplir los compromisos que, en materia de ayuda interna a la agricultura y subvenciones a la exportación, asumirá al adherirse a la OMC.

Respuesta

En opinión de la delegación rusa, la Ley sobre la regulación estatal de la producción agroindustrial no es contraria a las normas y prescripciones de la OMC, en particular las que se refieren a la ayuda interna y las subvenciones a la exportación. Por consiguiente, la existencia de esta Ley no debería afectar la aptitud de Rusia de adherirse a la OMC. Debe no obstante tenerse en cuenta que las obligaciones de la Federación de Rusia están sujetas a ratificación por la Asamblea Federal.

Pregunta 159

El período de referencia utilizado para establecer los compromisos deberá basarse en un período reciente de tres años que refleje los programas actuales de ayuda a la agricultura.

Respuesta

La posición de la Federación de Rusia es conforme a los requisitos establecidos en el Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC, satisface y cubre todos los aspectos de la información sobre acceso a los mercados, ayuda interna a la agricultura y subvenciones a la exportación. Los cálculos

correspondientes al período de referencia (1989-1991) se efectuaron a partir de datos oficiales objetivos, contenidos en el presupuesto y en estadísticas.

Pregunta 160

Apreciaríamos se suministren detalles más completos sobre las subvenciones al transporte, para poder determinar si están relacionadas con la ayuda interna o las exportaciones.

Respuesta

Con el fin de aplicar el Programa Federal Especial de Estabilización del Complejo Agroindustrial de la Federación de Rusia, la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 224 sobre las condiciones económicas de funcionamiento del complejo agroindustrial de la Federación de Rusia en 1997, de 26 de febrero de 1997, estableció tarifas reducidas de ferrocarril (equivalentes al 50 por ciento de las tarifas existentes) durante el período de transporte estacional de ciertos productos agrícolas. En particular, las tarifas de los fletes por ferrocarril de la remolacha azucarera y cucurbitáceas se redujeron un 40 por ciento respecto de las tarifas de aplicación general.

La Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 166 sobre medidas para el suministro en 1997 de abonos minerales y sustancias químicas para la protección de las plantas a los productores agrícolas, de 14 de febrero de 1997, estableció tarifas reducidas de fletes por ferrocarril para los suministros de abonos minerales y sustancias químicas para la protección de las plantas a los agricultores.

En ambos casos, las tarifas preferenciales de fletes por ferrocarril se financiaron aumentando de manera correspondiente durante un año las tarifas para el transporte de otros fletes comerciales dentro de la Federación de Rusia.

Con el fin de estimular la exportación de excedentes de cebada, avena, centeno y arroz, la Directiva N° 1587-r del Gobierno de la Federación de Rusia, de fecha 6 de octubre de 1994, dispuso el reembolso, con cargo al presupuesto federal de 1994, del 50 por ciento de los gastos de flete por ferrocarril contraídos para el transporte de dichos productos hasta la frontera o cualquier puerto de la Federación de Rusia.

Pregunta 161

Rusia ha señalado que los gastos por concepto de gestión de bosques y mantenimiento del servicio de guardabosques están contemplados bajo el rubro "gastos de funcionamiento" en el cuadro justificante DS.1. Tales gastos no deberían incluirse, ya que el Acuerdo sobre la Agricultura no abarca la silvicultura.

Respuesta

El Código Forestal de la Federación de Rusia adjudicó los derechos de explotación de las zonas forestales pertenecientes al Ministerio de Agricultura y Alimentación a los productores agropecuarios, con el fin de satisfacer sus necesidades en madera y otros recursos. En consecuencia, el presupuesto del Ministerio de Agricultura y Alimentación asigna fondos para el mantenimiento de las reservas forestales, fondos que figuran en el cuadro DS.1.

Pregunta 162

Rusia ha incluido la ayuda a la cría de ganado de raza en su MGA no referida a productos específicos, con el objeto de desglosar los datos correspondientes a tipos específicos de ganado. Consideramos que esto debería figurar como ayuda por productos, independientemente de los tipos de ganado de cría referidos.

Respuesta

Los gastos por concepto de fomento de la cría de ganado de raza están destinados a la preservación de hembras aptas y a compensar los gastos contraídos por los compradores de animales de raza. Las estadísticas disponibles no desglosan los gastos por tipos de ganado.

Pregunta 163

Rusia indica que los beneficios fiscales se calcularon a partir de empresas agropecuarias, y no de empresas industriales. ¿Se otorgan beneficios fiscales únicamente al sector agropecuario?

Respuesta

De conformidad con la legislación impositiva, dichos privilegios fiscales se otorgan únicamente al sector agropecuario.

Pregunta 164

Rusia declara que las deducciones por concepto de energía eléctrica se estimaron en base a las diferencias entre las tarifas cargadas a la agricultura y a la industria. Apreciáramos mayores detalles sobre el carácter de dichas deducciones. ¿Se aplican únicamente al sector agropecuario?

Respuesta

En cumplimiento de la Resolución N° 224 del Gobierno de la Federación de Rusia, de 26 de febrero de 1997, se encargó para el año en curso a la Comisión Energética Federal de la Federación de Rusia que recomiende a las comisiones energéticas regionales la fijación de tarifas preferenciales de la energía eléctrica utilizada por los productores agropecuarios para cubrir sus necesidades productivas de modo que su monto no supere el 50 por ciento de la tarifa media abonada por los consumidores locales en cada región. El análisis indica que las tarifas fijadas por las comisiones energéticas regionales en beneficio de las actividades agropecuarias no son las mismas en todas las regiones de la Federación de Rusia, sino que difieren sensiblemente en muchos casos. Además, conforme a la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 389 sobre la eliminación gradual de las subvenciones en los sectores dominados por monopolios naturales, de 30 de abril de 1997, se prevé a partir de 1998 la eliminación gradual de las tarifas preferenciales de electricidad otorgadas a los consumidores del sector agropecuario.

Pregunta 165

Para el cuadro justificante DS.1, Servicios generales, "Mantenimiento de instituciones financiadas por el Estado (Ministerio de Agricultura y Alimentación, Comité de la Industria Alimentaria, Comité de la Tierra, Inspección Estatal de Cereales, mantenimiento de instituciones regionales)", las cifras correspondientes a 1993 y 1994 sufrieron modificaciones. ¿A qué obedece esta modificación de las cifras?

Respuesta

Los datos relativos al "mantenimiento de instituciones financiadas por el Estado" (el Ministerio de Agricultura y Alimentación, el Comité Estatal para la Gestión de Tierras y Ordenación Territorial -Rozkomzem-, la Inspección Estatal de Cereales e instituciones regionales) se ajustaron al efectuar la distinción entre cifras federales y regionales.

Pregunta 166

Estos programas se refieren al mantenimiento de instituciones financiadas por el Estado. ¿En qué consiste la ayuda y cómo satisface los criterios establecidos en el párrafo 2 del Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura?

Respuesta

Los programas corresponden a los criterios del párrafo 2 del Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura y satisfacen los criterios generales del párrafo 1 del Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura.

Pregunta 167

Considerando que las autoridades subfederales pueden estar facultadas para suministrar ayuda financiera a la agricultura, ¿puede el Gobierno de la Federación de Rusia asegurar que las autoridades subfederales no actuarán de tal manera que Rusia infrinja los compromisos de la OMC?

Respuesta

Tras la adhesión a la OMC, la Federación de Rusia adoptará las medidas razonables que estén a su alcance para asegurar que los gobiernos y autoridades regionales y locales dentro del territorio de Rusia se atengan a lo dispuesto en los Acuerdos de la OMC.

Pregunta 168

Rusia ha declarado en su respuesta a la pregunta 28 en el documento WT/ACC/RUS/9/Add.1 que las funciones de las autoridades locales no comprenden (salvo en algunos casos) la regulación de los precios de productos agropecuarios y alimentos. ¿Podría Rusia facilitar una lista de dichas salvedades y detalles de reglamentaciones adoptadas por autoridades locales con respecto a tales excepciones?

Respuesta

La regulación estatal de precios y tarifas tiene lugar actualmente de conformidad con el Decreto del Presidente de la Federación de Rusia N° 221 sobre medidas destinadas a sistematizar la regulación estatal de precios y tarifas, de 28 de febrero de 1997. El Gobierno de la Federación de Rusia ha definido la lista de productos técnico-industriales, bienes de consumo y servicios cuyos precios y tarifas en el mercado interno de la Federación de Rusia son objeto de regulación estatal por el Gobierno de la Federación de Rusia y las autoridades ejecutivas federales. Con arreglo a la lista aprobada, las autoridades ejecutivas de las regiones de la Federación de Rusia sólo regulan los precios de productos alimenticios para bebés. Esta regulación se aplica para los precios al por menor, mediante la fijación de un margen máximo respecto de los alimentos para bebés (incluidos los concentrados alimenticios).

Pregunta 169

Con arreglo al artículo 1 a) del Acuerdo sobre la Agricultura, la "MGA" representa la ayuda otorgada con respecto a un producto agropecuario a los productores del producto agropecuario de base o la ayuda no referida a productos específicos otorgada a los productores agrícolas en general. Tales ayudas son objeto de reducción, salvo que satisfagan los criterios enunciados en el Anexo 2 del Acuerdo.

En el cuadro justificante DS.1 (políticas del compartimento verde), las autoridades rusas han incluido "Mantenimiento de instalaciones de la infraestructura social (mantenimiento de viviendas, escuelas, hospitales y otras instituciones, otorgamiento de una compensación parcial por el costo del combustible para la calefacción)" entre las medidas de ayuda a la agricultura. Suponemos que esto significa que las autoridades rusas consideran esos pagos "ayuda no referida a productos específicos otorgada a los productores agrícolas en general".

¿Podrían las autoridades rusas explicar cómo se financian las estructuras sociales análogas en las ciudades y si esa financiación se considera ayuda a otros sectores, por ejemplo en virtud del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias? En caso de no considerarse tal financiación una ayuda a otros sectores, ¿podrían las autoridades rusas explicar por qué tratan de otro modo la financiación cuando se refiere al sector agropecuario?

Respuesta

La financiación de infraestructuras sociales en el medio rural se considera ayuda a la agricultura ya que, a diferencia de las ciudades, tradicionalmente son las propias empresas agropecuarias las que han estado manteniendo los activos sociales. Por tal motivo, la cobertura de dichos gastos es de hecho una ayuda a la agricultura.

Para mayor información sobre la ayuda a otros sectores véase la Información sobre el sistema de subvenciones de la Federación de Rusia (WT/ACC/RUS/22 y Addenda 1 y 2).

En relación con las respuestas a las preguntas que figuran en el documento WT/ACC/RUS/17/Add.1

Pregunta 170

Ref. pregunta 192: El DS.5 mostraba los precios a los que se adquirirían los productos para las reservas públicas. Ref. pregunta 228: La producción beneficiaria está constituida por las compras para satisfacer las necesidades del Estado. Estas compras son efectuadas por diversas organizaciones con distintos fines que determinan los organismos estatales. Ref. pregunta 230: Se utilizaron los precios medios a los que el Estado compra los productos como precios administrados aplicados para cada producto. Los precios administrados aplicados se basan en los precios de mercado determinados de la mejor manera posible por los organismos estatales.

En el cuadro justificante DS.1, las autoridades rusas han descrito las "Reservas públicas con fines de seguridad alimentaria" como sigue: Gastos para el establecimiento de reservas federales y regionales (concesión de préstamos del presupuesto del Estado para crear reservas de alimentos destinadas a abastecer las zonas árticas, establecer las reservas y satisfacer otras necesidades del Estado).

¿Podría Rusia explicar si las cantidades de producción beneficiaria que figuran en el cuadro DS.5 se utilizan, total o parcialmente, para satisfacer las necesidades del Estado en función de las cuales se enumeran los gastos en el cuadro DS.1? (Por ejemplo: en 1993 la producción beneficiaria de trigo indicada en el cuadro DS.5 se eleva a 15.085.000 toneladas. ¿Se contemplan el precio de compra, gastos de almacenamiento, costos de distribución, transporte, pérdidas, etc. de esta cantidad o parte de estos factores en los gastos enumerados en el DS.1, es decir, para 1993, 23.201.080 millones de rublos?).

Respuesta

Pendiente.

Pregunta 171

Sírvanse explicar la finalidad y el funcionamiento del o los regímenes en materia de precios administrados, en particular:

- **¿Cuál es la finalidad del régimen, asegurar la disponibilidad para atender las necesidades del Estado, garantizar los ingresos de los productores, mantener un bajo nivel de precios de consumo?**
- **¿Qué criterios se utilizan para fijar los precios administrados y quién fija los precios?**
- **¿Son idénticos los precios administrados para toda la Federación de Rusia o se aplican precios diversos?**
- **¿En qué momento se fijan los precios (por ejemplo, anualmente antes de la cosecha, por períodos de dos o más años) y qué instrumento jurídico los divulga?**
- **¿Están obligadas las autoridades rusas a comprar todos los productos ofrecidos por los productores o se aplican límites cuantitativos?**
- **¿Están obligados los productores a vender productos a los organismos estatales o pueden vender todas sus existencias en el mercado libre si así lo desean?**
- **¿En qué momento se liberan los productos de las reservas (de acuerdo con la situación en el mercado, para usos específicos, para exportación obligatoria, etc.)?**
- **¿Cómo se determinan los precios de venta al liberarse los productos de las reservas?**
- **¿Quién determina los precios de venta?**

Respuesta

La finalidad de la fijación de precios administrados es simplemente dar a los productores una orientación para que puedan establecer sus propios precios contractuales.

Este régimen de fijación de precios está encaminado a lograr un nivel de precios de compra garantizados (uniforme para todas las regiones), teniendo en cuenta los precios que prevalecen en el mercado interno e internacional según las evaluaciones del Ministerio de Economía, el Ministerio de Hacienda y el Ministerio de Agricultura y Alimentación y que se notifican como una orientación a los productores agropecuarios a través de las autoridades agroindustriales de las regiones de la Federación de Rusia.

Los precios administrados sirven de orientación en toda la Federación de Rusia.

En 1995 y 1996, los precios de compra garantizados se revisaron y notificaron a las regiones cada trimestre. En 1997, teniendo en cuenta la evolución de la situación en el mercado interno y la tendencia decreciente de la tasa de inflación, los precios de compra fijados en marzo ya no se ajustaron.

No hay tal obligación. Las autoridades de Rusia adquieren productos según las necesidades y las disponibilidades financieras.

Los productores no están obligados a vender sus productos a los organismos del Estado.